

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ФАКУЛЬТЕТ КУЛЬТУРОЛОГИИ

МУНЦ «Высшая школа европейских культур»

Язык культурной медиации
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление подготовки 51.04.01 Культурология

Направленность Россия и Европа: взаимодействие в сфере языка и культуры

Уровень высшего образования: магистратура

Форма обучения: очно-заочная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2022

Язык культурной медиации
Рабочая программа дисциплины

Составитель:
Косякова В.А., кандидат культурологии,
доцент МУНЦ «Высшая школа европейских культур»

УТВЕРЖДЕНО
Протокол заседания МУНЦ «Высшая школа европейских культур»
№3 от 04.04.2022

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	4
1.1. Цель и задачи дисциплины	4
1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций	4
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
2. Структура дисциплины	5
3. Содержание дисциплины	6
4. Образовательные технологии	7
5. Оценка планируемых результатов обучения	8
5.1 Система оценивания	8
5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине	9
5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	9
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	10
6.1 Список источников и литературы	10
6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».	11
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	11
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	11
9. Методические материалы	12
9.1 Планы практических занятий	12
9.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ	14
Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины	15

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины - формирование у магистрантов целостного представления о сущности медиации в условиях растущей сложности внешней среды, межкультурного взаимодействия, о природе деловой культуры, ее связи с основными константами и переменными культуры; об особенностях создания медиации в различных культурных сферах, кросс-культурного маркетинга и культурного посредничества. Термин «медиация» активно используется в контексте галерей, музеев, современного искусства, образовательной и просветительской сфере и является примером иммерсионной культурной практики.

Задачи дисциплины:

- изучить основные факторы и векторы кросс-культурных различий, формы и методы медиации в различных сферах;
- приобрести знания об основных типах медиации;
- овладеть основами методов кросс-культурного взаимодействия и посредничества;
- изучить специфику функционирования разных культурных кластеров с целью установки медиации;
- развитие представлений о посредничестве между разными сферами гуманитарного и вне гуманитарного знания;
- обучение содействию и посредничеству между разными сферами, диалогу и обмену знаниями.

Дисциплина реализуется на русском и(или) английском языке.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенции (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.2. Выстраивает социокультурную коммуникацию и взаимодействие с учетом необходимых параметров межкультурной коммуникации и социокультурного контекста.	Знать; – фундаментальные положения теории медиации; - основные методы и практики медиации Владеть: навыками анализа элементов межкультурной коммуникации и социокультурного контекста.
	УК-5.3. Выстраивает профессиональное взаимодействие в мультикультурной среде.	Уметь: содействовать налаживанию межкультурных и внутрикультурных связей между разными сферами культуры, диалогу и обмену знаниями.

ПК-1 Способность самостоятельно ставить конкретные цели и задачи научных исследований и решать их с помощью свободно выбираемых теорий и методов, информационных технологий с использованием мирового опыта	ПК-1.3. Применяет соответствующие подходы, методологии, теории, концепции, методы для изучения культурных объектов: культурных форм, явлений, процессов, практик, других культурных объектов.	Знать: - основные методы и практики медиации Владеть: навыками выбора наиболее актуальных направлений научных исследований, ставить задачи исследования и определять способы решения поставленных задач;
ПК-8. Способность определять культурные интересы и потребности организации, верифицировать их на соответствие общегосударственным и общественным интересам, и представлять их в социокультурных проектах	ПК-8.1. Знает специфику современной социокультурной коммуникации для аналитического и организационного участия в деятельности различных организаций культуры, российских и зарубежных организаций.	Знать: основные стратегии формирования медиации в культурной сфере Уметь: анализировать и оценивать управленческие проблемы при решении социальных и профессиональных задач.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Методы социокультурных исследований», «История и методология изучения культуры».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Менеджмент социокультурных проектов», «Теории и практики визуального искусства в XX-XXI вв.», «Современные техники анализа текстов культуры», проектно-организационная практика.

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часов.

The total time commitment of the discipline is 3 c.p., 108 academic hours.

Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий / The volume of discipline in the form of contact work of students with teaching staff and (or) persons involved in the implementation of the educational programme on other terms, during the training sessions:

Семестр/ Semester	Тип учебных занятий / Type of training session	Количество часов/ hours
----------------------	--	----------------------------

2	Лекции / Lectures	8
2	Практические занятия / Practical exercises	28
Всего / Total:		36

Объем дисциплины форме самостоятельной работы обучающихся составляет 72 академических часа/ The volume of discipline in the form of independent work of students is 72 academic hours.

3. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Теория культурной медиации: культурное посредничество	Данный раздел посвящен теории медиации и разным вариантам, и подходам к определению культурной медиации. Медиация. Образование. Посредничество» - специфика детерминации и разница понимания. Медиация как посредничества в арт-практиках и социальных процессах в дополнение к дидактическим методам. Медиация как инструмент реализации образовательных целей. Медиация как деятельность, связанная с маркетингом.
2	Практики культурной медиации	Практика культурной медиации в различных институциях. Методы и цели медиации. Кейсы медиации в сфере искусства, образования и науки.
3	Медиация в социокультурном пространстве	Опыт медиации на Уральской биеннале. Опыт медиации в центре современного искусства «Гараж». Практики медиации и инклюзивности в региональных музеях, арт кластерах и образовательных центрах. Медиация как процесс кросс-культурного диалога. Принципы медиации и антропологического исследования.
4	Медиация в образовательной сфере	Медиация как процесс образовательной инклюзивной деятельности. Медиация и волонтерство. Стратегии образовательных медиаций в актуальном гуманитарном знании.
5	Арт медиация	Экскурсовод новой формации – медиатор. Специфика посредничества в арт-институциях. Искусство как практика медиации.

Content of the discipline

No.	Discipline section name	Content
1	Theory of cultural mediation: cultural mediation	This section is devoted to the theory of mediation and various options and approaches to the definition of cultural mediation. Mediation. Education. Mediation" - the specificity of determination and the difference of understanding. Mediation as mediation in art practices and social processes in addition to

		didactic methods. Mediation as a tool for implementing educational goals. Mediation as an activity related to marketing.
2	Cultural mediation practices	The practice of cultural mediation in various institutions. Methods and goals of mediation. Mediation cases in the field of art, education and science.
3	Mediation in the socio-cultural space	Mediation experience at the Ural Biennale. Mediation experience at the Garage Contemporary Art Center. Mediation and inclusivity practices in regional museums, art clusters and educational centers. Mediation as a process of cross-cultural dialogue. Principles of mediation and anthropological research.
4	Mediation in the educational sphere	Mediation as a process of inclusive educational activity. Mediation and volunteering. Strategies of educational mediation in the current humanitarian knowledge.
5	Art Meditation	The guide of the new formation is a mediator. The specifics of mediation in art institutions. Art as a mediation practice.

4. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1.	Теория культурной медиации: культурное посредничество	Лекция. Практическое занятие Самостоятельная работа	Лекция с использованием видеоматериалов Развернутая беседа с обсуждением доклада Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
2	Практики культурной медиации	Лекция Практическое занятие Самостоятельная работа	Лекция с использованием презентации Развернутая беседа с обсуждением доклада Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
3	Медиация в образовательной сфере	Лекция Практическое занятие Самостоятельная работа	Лекция с использованием видеоматериалов и кейс-анализа Развернутая беседа с обсуждением кейс-докладов Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
4	Медиация в социокультурном пространстве	Лекция Практическое занятие Самостоятельная работа	Лекция с использованием презентации Развернутая беседа с обсуждением доклада Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты

5	Арт медиация	Лекция	Лекция с использованием видеоматериалов и презентации
		Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением доклада
		Самостоятельная работа	Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1 Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- <i>опрос</i>	5 баллов	20 баллов
- <i>участие в дискуссии</i>	5 баллов	25 баллов
- <i>доклад</i>	15 баллов	15 баллов
Промежуточная аттестация – <i>зачет</i> (<i>письменная работа</i>)		40 баллов
Итого за семестр		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А,В	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Оrientировочные вопросы для дискуссий и докладов по текущему контролю см. п.9.1.

(проверяемые компетенции УК-5.2, УК-5.3, ПК-1.3, ПК-8.1)

Промежуточная аттестация (типовые темы письменных работ):

1. История медиации (УК-5.2).
2. Международный опыт медиации: история и специфика (УК-5.3)
3. Медиация в сфере культуры (УК-5.2,).
4. Медиация с сфере образования (УК-5.3)
5. Медиация в арт-сфере (ПК-1.3)
6. Медиатор – новый тип взаимодействия с институцией (ПК-1.3)
7. Медиатор – культура посредничества (УК-5.3).
8. Инклюзивные практики медиации (ПК-8.1)
9. Культурная медиация как новый тип маркетинга (ПК-8.1)

Indicative questions for discussion and reports on the ongoing control - see point 9.1

Midterm assessment of the discipline (typical topics of written work):

1. History of mediation
2. International mediation experience: history and specificity.
3. Cultural mediation.
4. Mediation in education
5. Mediation in the arts
6. Mediator - a new type of interaction with an institution.
7. Mediator - a culture of mediation
8. Inclusive mediation practices
9. Cultural mediation as a new type of marketing

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Список источников и литературы

Основная литература:

1. Кармен Мёрш. Что такое культурная медиация. М., Гараж: 2022.
2. Кросскультурный менеджмент: учебное пособие для вузов [Текст] / Н. Дж. Холден. – М.: ЮНИТИ, 2005, –328 с.
3. Развитие медиации в России: теория, практика, образование. М. 2012.

Дополнительная литература:

1. Есть ли у вас план? Инструменты культурного проектирования. М. Четверг, 2021.
2. Запуск культурного проекта. С чего начать? М. Четверг, 2021.
3. Словарь культурного проекта. М. Четверг, 2021.
4. Джон Сибрук: Nobrow. Культура маркетинга. М. МИФ, 2020.
5. Социально-культурный маркетинг. История, теория, технология. Учебное пособие. М. Четверг, 2019.
6. Музей как пространство образования: игра, диалог, культура участия. / Отв. ред. А. Шербакова. Сост. Н. Копелянская., - М. 2012.
7. Камерон, К., Куинн Р. Диагностика и изменение организационной культуры: пер. с англ. / под ред. И.В. Андреевой. – СПб.: Питер, 2001

6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Информационный комплекс РГГУ «Научная библиотека» [Электронный ресурс] : электронная библиотека . – Электрон. дан. – [2011-2019]. – Режим доступа: <http://liber.rsuh.ru/>
 Электронно-библиотечная система znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Электрон. дан. – [2012-2019]. – Режим доступа: <https://znanium.com/>

БД и ИСС

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru

ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru

Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

Cambridge University Press

ProQuest Dissertation & Theses Global

SAGE Journals

Taylor and Francis

JSTOR

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для работы необходима аудитория, оборудованная компьютером с доступом к интернету, проектором и проекционным экраном, доской, маркеры. Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1 Планы практических занятий

Тема 1. Теория медиации

Вопросы для обсуждения:

1. Значение термина медиация
2. Специфика использования понятия медиация в России и на Западе

Список литературы:

Кармен Мёрш. Что такое культурная медиация. М., Гараж: 2022. С.1-10

Кросскультурный менеджмент: учебное пособие для вузов [Текст] / Н. Дж. Холден. – М.: ЮНИТИ, 2005, –328 с.

Тема 2. Что такое культурное посредничество?

Вопросы для обсуждения:

1. Теория культурного посредничества
2. Специфика этики медиации

Список литературы:

Кармен Мёрш. Что такое культурная медиация. М., Гараж: 2022. С. 10-34.

Е.И. Носырева. Развитие медиации в России: теория, практика, образование. М.2012. С. 15-47

Тема 3. Культурное посредничество – для кого?

Вопросы для обсуждения:

1. Целевая аудитория медиации

2. Медиация и институции

Список литературы:

Кармен Мёрш. Что такое культурная медиация. М., Гараж: 2022. С. 40-57.

Кросскультурный менеджмент: учебное пособие для вузов [Текст] / Н. Дж. Холден. – М.: ЮНИТИ, 2005. С 120-176.

Тема 4. Кто такой медиатор?

Вопросы для обсуждения:

1. Компетенции медиатора?
2. Этика медиатора

Список литературы:

Кармен Мёрш. Что такое культурная медиация. М., Гараж: 2022. С. 50-89.

Тема 5. Как осуществляется культурное посредничество?

Вопросы для обсуждения:

1. Практики медиации
2. Специфика медиации в контексте институций

Список литературы:

Корост Н.С. Арт-медиация как культурный тренд музеев России. Спб. С. 1-28.

Тема 6. Медиация как образовательный процесс

Вопросы для обсуждения:

1. Специфика образовательной медиации
2. Медиация как майевтика

Список литературы:

Кармен Мёрш. Что такое культурная медиация. М., Гараж: 2022. С. 134-154.

Развитие медиации в России: теория, практика, образование. М. 2012. С. 156-200.

Тема 7. Медиатор в музее.

Вопросы для обсуждения:

1. Музей как пастырство посредничества
2. Медиатор – новый экскурсовод

Список литературы:

Музей как пространство образования: игра, диалог, культура участия. / Отв. ред. А. Щербакова. Сост. Н. Копелянская., - М. 2012. — 176 стр. 45. Музейно-педагогическая программа "Здравствуй, музей!": концепция, структура, содержание / Авт. кол.: Б. А. Столяров, А. Г. Бойко, А. Г. Сечин. - 3-е изд., испр. и доп. – СПб., 2008. – 48 с.

Тема 8. Арт медиация

Вопросы для обсуждения:

1. Медиатор – куратор
2. Опыты музейной медиации как искусство

Список литературы:

Кросскультурный менеджмент: учебное пособие для вузов [Текст] / Н. Дж. Холден. – М.: ЮНИТИ, 2005, –328 с.

Шипицина А. Vive la Republique / А. Шипицина // Мама, прости. Я стану художником! Методологическое издание в рамках проекта «Территория творчества: арт-технологии в современном образовании». -КГАУ «Музей современного искусстваRERMM». - 2014. - С. 63-74

Тема9. Кросс-культурный менеджмент

Вопросы для обсуждения:

1. Национальная культура, этническая культура, деловая культура в сфере медиации.
2. Многообразие культур. Современные подходы к классификации культур и медиация.

Список литературы:

Гавриленко, О.В. Россия между западом и востоком: организация, культура, практики управления и отношения неравенства // Вестник Московского университета. Серия 18. Социология и политология. № 3. 2014, С. 56-70.

Дополнительно:

Камерон, К., Куинн Р. Диагностика и изменение организационной культуры: пер. с англ. / под ред. И.В. Андреевой. – СПб.: Питер, 2001, – 320 с.

Кондрашова, Т.В. Восприятие российской деловой культуры французскими и российскими менеджерами // Вестник Московского университета. Серия 24. Менеджмент. № 1 , 2010. С. 26-60

9.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ

См. https://liber.rsuh.ru/ru/student_work

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина реализуется на факультете культурологии, в международном учебно-научном центре «Высшая школа европейских культур».

Цель дисциплины - формирование у магистрантов целостного представления о сущности медиации в условиях растущей сложности внешней среды, межкультурного взаимодействия, о природе деловой культуры, ее связи с основными константами и переменными культуры; об особенностях создания медиации в различных культурных сферах, кросс-культурного маркетинга и культурного посредничества. Термин «медиация» активно используется в контексте галерей, музеев, современного искусства, образовательной и просветительской сфере и является примером иммерсионной культурной практики.

Задачи дисциплины:

- изучить основные факторы и векторы кросс-культурных различий, формы и методы медиации в различных сферах;
- приобрести знания об основных типах медиации;
- овладеть основами методов кросс-культурного взаимодействия и посредничества;
- изучить специфику функционирования разных культурных кластеров с целью установки медиации;
- развитие представлений о посредничестве между разными сферами гуманитарного и вне гуманитарного знания;
- обучение содействию и посредничеству между разными сферами, диалогу и обмену знаниями

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

- УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
- ПК-1 Способность самостоятельно ставить конкретные цели и задачи научных исследований и решать их с помощью свободно выбираемых теорий и методов, информационных технологий с использованием мирового опыта
- ПК-8. Способность определять культурные интересы и потребности организации, верифицировать их на соответствие общегосударственным и общественным интересам, и представлять их в социокультурных проектах.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- фундаментальные положения теории медиации;
- основные методы и практики медиации;
- основные стратегии формирования медиации в культурной сфере

Уметь:

- анализировать и оценивать управленческие проблемы при решении социальных и профессиональных задач
- содействовать налаживанию межкультурных и внутрикультурных связей между разными сферами культуры, диалогу и обмену знаниями;
- использовать междисциплинарные системные связи наук

Владеть:

- навыками анализа элементов межкультурной коммуникации и социокультурного контекста.
- навыками выбора наиболее актуальных направлений научных исследований, ставить задачи исследования и определять способы решения поставленных задач;
- навыками поиска информации в различных источниках.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме *зачета*.
Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы.

ANNOTATION

The discipline "Language of cultural mediation" is implemented at the Faculty of Cultural Studies, at the international educational and Scientific center "Higher School of European Cultures".

The purpose of mastering the discipline is to form undergraduates a holistic view of the essence of mediation in the context of the growing complexity of the external environment, intercultural interaction, the nature of business culture, its relationship with the main constants and variables of culture; the development of ideas about mediation between different spheres of humanitarian and non-humanitarian knowledge. The term "mediation" is actively used in the context of galleries, museums, contemporary art, educational and educational sphere and is an example of immersion cultural practice. The purpose of this discipline is to teach assistance and mediation between different spheres, dialogue and knowledge exchange.

As a result of mastering the discipline:

To know:

- fundamental provisions of mediation theory;
- basic methods and practices of mediation
- the main strategies for the formation of mediation in the cultural sphere

Be able to: □ use interdisciplinary system connections of sciences;

analyze and evaluate management problems when solving social and professional tasks.

Possess:

- the skills to search for information in various sources;
- the skills to choose the most relevant areas of scientific research, set research objectives and determine ways to solve the tasks set;
- independently acquire and use in practice new knowledge and skills in various fields of activity.

Intermediate certification in the form of a credit is provided for the discipline.

The total time of the discipline is 3 c.p.